from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

**James Macpherson** (1736-1796)

(Scottish teacher, antiquarian, and man of letters; Farmer's son, b. Ruthven, near Inverness; st. King's College Aberdeen, U of Edinburgh with no degree; private tutor and antiquarian, collected poetry in northern Scotland; "translator" and forger of Ossian poems; lionized forger, trip to Florida in the 60s; propagandist for Lord North during the American Revolution; pensioned by the Government, London agent to the Nabob of Arcot; unmarried, 5 illegitimate children, MP 1780-96, retired to Badenoch)

**Works**

Macpherson, James. *The Highlander.* Poem. 1758.

\_\_\_\_\_. "Death of Oscar." Poem.

\_\_\_\_\_. *Fragments of Ancient Poetry, Collected in the Highlands of Scotland and Translated from the Gaelic or Erse Language.* 1760.

\_\_\_\_\_. *Fragments of Ancient Poetry Collected in the Highlands of Scotland.* 1760. Ed. Otto L. Jiriczek. Heidelberg, 1915.

\_\_\_\_\_. "Fragment 7"; "Fragment 8." From *Fragments of Ancient Poetry,* 1760. In *Eighteenth-Century Poetry: The Annotated Anthology.* Ed. David Fairer and Christine Gerrard. 3rd ed. Chichester: Wiley-Blackwell, 2015. 519-22.\*

\_\_\_\_\_. *Fingal, an Ancient Epic Poem in Six Books, together with Several Other Poems composed by Ossian, the son of Fingal, translated from the Gaelic Language.* 1762. (Supposedly on Fingal, king of Morven in W. Scotland, 3rd C. AD).

\_\_\_\_\_. *Temora, an Ancient Epic Poem, in Eight Books, Together with several other Poems, composed by Ossian, the son of Fingal, translated from the Gaelic language.* 1763.

\_\_\_\_\_. "The Death of Cuthullin." Epic fragment.

\_\_\_\_\_. "The Battle of Lora." Epic fragment.

\_\_\_\_\_. "Dar-thula a Poem." In *The Works of Ossian the Son of Fingal.* 1765.

\_\_\_\_\_. *The Works of Ossian the Son of Fingal.* 1765.

\_\_\_\_\_. *The Poems of Ossian.* Ed. Malcolm Laing. 1805. (Annotated ed. denouncing Macpherson's plagiarisms).

\_\_\_\_\_. *The Works of Ossian.* Ed. William Sharp. Edinburgh, 1896.

\_\_\_\_\_. *Ossian: Faksimile-Neudruck der Erstausgabe von 1762/63 mit Beglietband: die Varianten.* Ed. Otto L. Jiriczek. 3 vols. Heidelberg, 1940.

\_\_\_\_\_. *The Poems of Ossian and Related Works.* Ed. Howard Gaskill. Introd. Fiona Stafford. Edinburgh: Edinburgh UP, 1996.\*

\_\_\_\_\_. *An Introduction to the History of Great Britain and Ireland.* 1771. (Pro-Celtic pseudo-historical work).

\_\_\_\_\_. (Last preface to the Ossian poems, 1773)

\_\_\_\_\_. *Original Papers containing the Secret History of Great Britain from the Restoration ot the Accession of the House of Hanover; to which are prefixed Extracts from the life of James II, as written by himself.* Pseudo-historical work, 1775.

\_\_\_\_\_. *History of Great Britain from the Restoration to the Accession of the House of Hanover.* Post 1775.

\_\_\_\_\_. *The Rights of Great Britain Asserted against the Claims of America.* 1776.

MacPherson, John (with James MacPherson) *Letters from Mohammed Ali Chan, Nabob of Arcot, to the Court of Directors.*

**Criticism**

Blair, Hugh. *A Critical Dissertation on the Poems of Ossian, the Son of Fingal.* 1763.

Coote, Stephen. "Macpherson, Chatterton, Gray." In García Landa, *Vanity Fea* 17 Dec. 2018.\*

<http://vanityfea.blogspot.com/2018/12/macpherson-chatterton-gray.html>

2018

Herder, Johann Gottfried. "Extracto de un intercambio de cartas sobre Ossian y las canciones de los pueblos antiguos." In Herder, *Obra selecta:* Ed. and trans. Pedro Ribas. Madrid: Alfaguara, 1982. 233-48.\*

Johnson, Samuel. *A Journey to the Western Islands of Scotland.* Travel book. 1775. Ed. Mary Lascelles. New Haven: Yale UP, 1971. (Johnson's denunciations of Macpherson's fraud).

\_\_\_\_\_. *A Journey to the Western Islands of Scotland.* 1775. (With James Boswell, *The Journal of a Tour to the Hebrides.* 1786). Ed. Peter Levi. London: Penguin, 1984.

\_\_\_\_\_. *Johnson's Journey to the Western Isles of Scotland and Boswell's Journal of a Tour to the Hebrides with Samuel Johnson.* Ed. R. W. Chapman. Oxford: Oxford UP, 1924.

*Journal des Scavans* (Nov. 1762). (Contains article denouncing MacPherson's plagiarisms).

M. de C. (Articles vs. Macpherson's historical inaccuracies). *Journal des Scavans* (1764).

Macbain, Alexander. (Articles vs. Macpherson). *Celtic Magazine* (1886-87).

\_\_\_\_\_, ed. *Celtic Magazine.*

Mackenzie, Henry et al. (Highland Society of Scotland Committee of inquiry on Ossian). Report pub. 1805. (Partially fooled by Macpherson).

Moratiel, Virginia. "James Macpherson: El falso Homero del Norte." *El vuelo de la lechuza* 9 Nov. 2018.

<https://elvuelodelalechuza.com/2018/11/09/james-macpherson-elfalso-homero-del-norte>

2022

O'Connor, Charles. *Dissertations on the History of Ireland.* 1766. (Vs. Macpherson's inaccuracies on Irish history).

Rubel, Margaret Mary. *Savage and Barbarian: Historical Attitudes in the Criticism of Homer and Ossian in Britain, 1760-1800.* Amsterdam: North-Holland, 1978.\*

Saunders, Thomas B. *The Life and Letters of James Macpherson.* 1894.

Shaw, William. *Enquiry into the Authenticity of the Poems Ascribed to Ossian.* Post-1778 (vs. Ossian).

Smart, John S. *James Macpherson.* 1905.

Snyder, Edward D. *The Celtic Revival in English Literature.* Cambridge (MA), 1923. (Ch. 4, Macpherson).

Thoreau, Henry David. "Homer. Ossian. Chaucer." *The Dial* 4 (1844). (Homer; Ossianism; Macpherson; Chaucer Geoffrey; Nature of poetry; Poet)

Van Tieghem, Paul. "Ossian et l'Ossianisme dans la littérature européenne au XVIIIe siècle." In Van Tieghem, *Le Préromantisme.* Paris, 1924. 2.197-284.

Warner (Dr.; English clergyman). (Pamphlet v.s Macpherson's *Ossian).* 1762.

Whitehead, John. "Ossian and Fingal." In Whitehead, *This Solemn Mockery: The Art of Literary Forgery.* London: Arlington Books, 1973. 74-92.\*

Bibliography

Black, G. F. "Macpherson's Ossian and the Ossianic Controversy: A Contribution towards a Bibliography." *Bulletin of the New York Public Library* 30 (1926): 424-39; 508-24.

Internet resources

Encyclopaedia Britannica. "James Macpherson." *Encyclopaedia Britannica.\**

<https://www.britannica.com/biograph/James-Macpherson>

2022

*James Macpherson and the Poetry of Ossian* website. http://www.highalaska.com/ossian/Default.html

Literature

Espronceda, José de. "Óscar y Malvina: Imitación del estilo de Osián (*A tale of the times of old)."* In Espronceda, *Obras poéticas.* Ed. Leonardo Romero Tobar. Barcelona: RBA, 1994. 1999. 50-56.\*

Goethe, Johann Wolfgang von.*Die Leiden des jungen Werthers.* Novel. 1774. many editions.

Music

Linley, Thomas (the younger). *Daughter of Heav'n, Fair art Thou! (Darthula)*. Cantata. Text based on James Macpherson's Ossianic poem. Julia Gooding. In Linley, *Music for The Tempest. Overture to The Duenna. Three Cantatas.* The Parley of Instruments Orchestra and Choir (Peter Holman) / Paul Nicholson. CD. London: Hyperion, 1995.\*